



Nr. 33

13. August 2026

Probleme der Altglas-Abfuhr sollen bis 28. August gelöst werden

Laut der kommunalen Abfallwirtschaft des Landkreises Miltenberg sind landkreisweit weitere Überfüllungen der Altglascontainer festzustellen – teilweise in beträchtlichem Ausmaß. Bei einem Treffen der Abfallwirtschaft mit dem verantwortlichen Dualen System Noventiz Dual und der ausführenden Firma Weisgerber Umweltservice wurde nun vereinbart, dass die Firma Weisgerber die Situation bis zum 28. August zu lösen hat. Schafft sie das nicht, müssen die Dualen Systeme im Rahmen einer Ersatzvornahme tätig werden und der Firma Weisgerber Umweltservice den Auftrag entziehen.

Der Landkreis weist in diesem Zusammenhang nochmals darauf hin, dass die Verantwortung für die Entsorgung von Altglas über Container bei den Dualen Systemen liegt – im Landkreis Miltenberg ist das aktuell die Noventiz Dual GmbH und im Wesentlichen die von ihr beauftragte Firma Weisgerber Umweltservice GmbH aus Wächtersbach. Die Aufträge werden alle drei Jahre neu ausgeschrieben, wobei der aktuelle Auftrag vom 1. Januar 2026 bis zum 31. Dezember 2028 läuft.

Beim Gespräch zwischen Landkreis, Noventiz Dual und Weisgerber Umweltservice im Landratsamt wurde den Beteiligten noch einmal unmissverständlich klar gemacht, dass die aktuelle Situation absolut inakzeptabel ist und dringend gelöst werden muss. Die Firma Weisgerber erklärte dabei, dass die Situation im Wesentlichen durch kurzfristige Personalausfälle sowie Fehler in der Disposition entstanden und das Ergebnis von eineinhalb Wochen ohne Abfuhr seien. Man arbeite derzeit täglich inklusive samstags mit doppeltem Personal und Materialeinsatz, um das Problem in den Griff zu bekommen, habe Weisgerber versichert und angegeben, dass man drei Wochen benötige, um tragbare Zustände herzustellen.

Schafft es Weisgerber, wie vereinbart bis zum 28. August tragfähige Zustände herzustellen, muss sie ab diesem Datum und darüber hinaus wieder eine verlässliche und vor allem regelmäßige Leerung der Altglascontainer im Landkreis sicherstellen. Auftraggeber Noventiz Dual wird dies engmaschig begleiten und kontrollieren. Am 2. Oktober 2026 wird hierzu ein weiterer Gesprächstermin stattfinden. Funktioniert die Altglas-Entsorgung dann immer noch nicht zuverlässig, erwartet der Landkreis, dass Noventiz Dual der Firma Weisgerber den Auftrag entzieht und einen anderen Auftragnehmer einsetzt.

Bürgerinnen und Bürger können Missstände der Altglas-Entsorgung neben dem üblichen Meldeweg an die Firma Weisgerber auch zusätzlich per E-Mail unter abfallwirtschaft@lra-mil.de melden. Alle Meldungen werden weiterhin sorgsam dokumentiert und den verantwortlichen Akteuren vorgelegt. Ein Dank der Abfallwirtschaft geht in diesem Zusammenhang allen, die bisher Missstände gemeldet haben. Diese haben geholfen, ein umfassendes Lagebild zu gewinnen und eine Dokumentation zu erstellen.

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt

Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2206-0

Fax 06022/2206-50

E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 08.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

Geschäftsstelle Rathaus Hausen

Hauptstr. 60, 63840 Hausen

Tel. 06022/654976

Fax 06022/654978

E-Mail: rathaus@hausen-spessart.de

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Dienstag geschlossen

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

Ansprechpartner

Rodenhausen Robert	Bürgermeister Kleinwallstadt.....	2206-20
Bein Michael	Bürgermeister Hausen.....	654979
Agnes Lena	Gewerbeamt, Wahlen, Digitalisierung.....	2206-46
Bachmann Elke	Passamt, Fundamt, Gaststättenrecht, Archiv.....	2206-22
Bergmann Simon	Standesamt, Renten, Soziales, Friedhöfe.....	2206-21
Bergmann Ute	Kasse, Verbrauchsgebühren.....	2206-31
Bergold Manuel	Bauverwaltung, Straßenverkehr, Beiträge.....	2206-42
Frodl Nicole	Vorzimmer Bürgermeister, Amtsblatt, Wahlen, Öffentlichkeitsarbeit.....	2206-45
Groß Sandra	Allgemeine Verwaltung (Rathaus Hausen).....	654976
Hanke Fabian	Kämmerer, Personalwesen.....	2206-25
Kirchgäßner Paulina	Auszubildende.....	2206-33
Kluge Heiko	EDV, Administration.....	2206-34
Kriewald Jochen	Liegenschaftsverwaltung / Abfallwirtschaft.....	2206-29
Mehr Alexander	Technisches Bauamt.....	2206-40
Michler Markus	Geschäftsleitung, Grundvermögen, Breitband, Jagd, Ordnungsamt, Ortsrecht.....	2206-43
Raab Ingrid	Einwohnermeldeamt.....	2206-23
Seitz Jacqueline	Grund-, Gewerbe-, Hundesteuer, Grillplatz.....	2206-38
Stahl Lukas	Bürgerbüro.....	2206-35
Waigand Tim	Auszubildender.....	2206-35
Zorn Jochen	Kassenverwalter.....	2206-32
BAUHOFF Kleinwallstadt		208554
BAUHOFF Hausen		2088845
FORST Kleinwallstadt, Hubert Astraschewsky		220639
Forst Klw. Handy		0171/6300808
FORST Hausen, Popp Frank		093537908-3060

Wichtige Rufnummern

Polizei Notruf	110
Feuerwehr und Rettungsdienst Notruf	112
Polizeiinspektion Aschaffenburg	06021/8570
Polizeiinspektion Obernburg	06022/6290
Hilfetelefon bei Gewalt gegen Frauen des Bundesamts für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben	08000 116 016
AWO Ambulanter Pflegedienst	09372/2345

NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE

Integrierte Leitstelle (ILS) Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:

Faxnummer: _____ **112 (vorwahlfrei)**

Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfsring Untermain e.V.

Ansprechpartnerin: Frau Gerlinde Kampfmann

Tel. 06024/1083

STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen - bayernwerk

Techn. Kundenservice

Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik,

Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Tel. 0941/28003311

Fax 0941/28003312

Zähler- u. Messeinrichtungen

Tel. 0941/28003377

Fax 0941/28003378

Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenablesung, Abmeldung

Serviceteam Einspeiser

Tel. 0871/96560160

Tel. 0871/96560010

Bayernwerk/E.ON:

Stromrechnung

Fragen, Änderungen

zur Stromrechnung

Tel. 0871/95386200

Fax 0871/95386220

E-Mail: betreuung@eon.de

Störungsnummer Strom

Tel. 0941/28003366

GASVERSORGUNG

Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit

Störungsdienst Gas

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet)

Tel. 09372/5085

Tel. 0941/28003355

WASSERVERSORGUNG / ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und für das Abwassernetz Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Bereich Wasser / Abwasser.

Zweckverband Main-Mömling-Elsava - AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. – Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser

Tel. 0160/96314460

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 0160/96314441

Terminvereinbarung Austausch Wasserzähler

Tel. 09372/1359530

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich des Marktes Kleinwallstadt** liegen, wählen Sie bitte die Servicenummer des Bauhofes Kleinwallstadt oder die Bereitschafts-Tel.-Nr.

Tel. 208554

Tel. 21939

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Hausen** liegen, wählen Sie bitte die _____

Tel. 06022/654976 (Rathaus Hausen)

oder Tel. 0173/6652002 (Bereitschaftsdienst)

BRK Kreisverband Miltenberg-Obernburg Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2089958

3 Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

Fax 2088736 – info@brk-mil.de

Caritas Sozialstation Kleinwallstadt
Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt
In Notfällen ist die Station über die genannte
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Tel. 06022/5060250
Fax 2655860
E-Mail: verena.seus@caritas-mil.de

Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker Hubert Astraschewsky,
Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer 25, DG

Tel. 0171 / 6300808

Forstrevier Hausen

Sprechstunde FAR Popp (Bürotermine nur nach Vereinbarung)

Tel. 093537908-3060

Jagdpächter Hausen:

Frank Dietzel

Tel. 06022/655553 oder 0171/5188044

Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

Öffnungszeiten: Montag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr

DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst

Tel. 0800/3301000

KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

Störungsdienst

Tel. 0800/5266625

Telefonseelsorge

Anonym, kompetent, rund um die Uhr

Tel. 0800/1110111, 0800/1110222

Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.

Römerstr. 51, 63785 Obernburg

Telefon 06022/7093084

Bereitschaftsdienste - alle Angaben ohne Gewähr -

Allgemeinärzte

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen. Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer 112.

Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

Bereitschaftspraxis Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

Zahnärzte

Samstag, 15.08., und Sonntag, 16.08.2026:

Praxis Zimmermann
Herstallstraße 41, 63739 Aschaffenburg
Tel. 06021 / 27800

Bitte nehmen Sie erst telefonisch Kontakt mit der Praxis auf!

(Sa., So., Feiertag: 10 - 12 / 18 - 19 Uhr)

Tierärzte

Den aktuellen Rufbereitschaftsdienst der Tierärzte für den Landkreis Miltenberg erfahren Sie direkt bei Ihrem Haustierarzt.

Apotheken

13.08.: Sonnen-Apotheke, Elsenfeld

Marienstr. 6, Tel.: 06022 8960

14.08.: Schwanen-Apotheke, Klingenberg

Rathausstr. 4, Tel.: 09372 2440

15.08.: Bavaria-Apotheke, Aschaffenburg

Schubertstraße 12, Tel.: 06021 6640

16.08.: Lukas-Apotheke, Aschaffenburg,

Schweinheimer Str. 87, Tel. 06021 973 41

17.08.: Hirsch-Apotheke, Haibach

Freiheitstr. 3, Tel.: 06021 68022

18.08.: Josef-Apotheke, Leidersbach

Hauptstr. 198, Tel.: 06028 5386

19.08.: Strietwald-Apotheke, Aschaffenburg

Hasenhäggweg 27, Tel.: 06021 424406

20.08.: Stadt-Apotheke, Erlenbach

Elsenfelder Str. 3, Tel.: 09372 5483

21.08.: Lukas-Apotheke, Aschaffenburg,

Schweinheimer Str. 87, Tel. 06021 973 41

22.08.: Maintal-Apotheke, Sulzbach

Bahnhofstraße 14, Tel.: 06028 6608

23.08.: Apotheke Eschau

Elsavastraße 95, Tel.: 09374 1266

Unter **www.aponet.de** finden Sie weitere
Notdienstapotheken im erweiterten Umkreis.

WIR SUCHEN DICH!

**DIE VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT
KLEINWALLSTADT BIETET ZUM 01.09.2027
EINEN AUSBILDUNGSPLATZ ALS
VERWALTUNGSFACHANGESTELLTE/R
(M/W/D) AN**

**Fachrichtung „Allg. innere Verwaltung und
Kommunalverwaltung“ (VFA-K)**

WIR BIETEN:

- eine praxisnahe Ausbildung in einem krisensicheren Berufsfeld
- einen modernen und attraktiven Arbeitsplatz mit Zukunftsperspektive
- soziale & tarifliche Leistungen des öffentlichen Dienstes

WIR ERWARTEN VON DIR:

- einen guten Schulabschluss
- Kommunikationsfähigkeit, Teamgeist und Kontaktherbereitschaft
- Gute Deutschkenntnisse in Wort & Schrift
- Eigeninitiative, Lernbereitschaft, Leistungswillen und Zuverlässigkeit



**INTERESSE
GEWECKT ?**

**DANN BEWIRB DICH
BIS ZUM 11.09.2026**

per Mail an
personal@kleinwallstadt.de

oder per Post an

Markt Kleinwallstadt
-Personalverwaltung-
Hauptstr. 2
63839 Kleinwallstadt

FÜR RÜCKFRAGEN:

Paulina Kirchgäßner
Personalsachbearbeiterin
Tel.: 06022/2206-33

Markus Michler
Geschäftsleiter
Tel.: 06022/2206-43

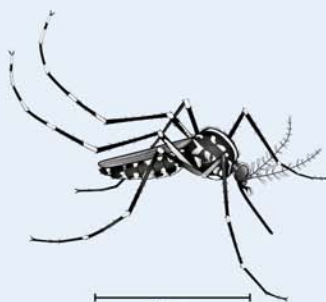
**WIR FREUEN UNS
AUF DEINE
BEWERBUNG!**

Gemeinsam gegen die Asiatische Tigermücke

Brutstätten vermeiden hilft Stiche verhindern



Stehendes Wasser vermeiden: Gefäße, Werkzeug umdrehen oder unterstellen



Unbenutztes Spielzeug, Planschbecken unterstellen oder umdrehen



Regentonnen mückensicher abdichten, Zaun- und Astlöcher mit Sand auffüllen



Abläufe freihalten



Untersetzer und Wasserbehälter wöchentlich ausleeren und auswischen



Bildquelle: Julia Eick



Die Kasse der Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt erinnert an die Zahlungstermine 15.08.2026.

Es werden folgende Steuern und Abgaben zur Zahlung fällig:

15.08.2026 Grundsteuer A und B

15.08.2026 Gewerbesteuer

Wenn Sie der Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, werden die jeweiligen Raten vom angegebenen Konto abgebucht.

Die Barzahler werden gebeten termingerecht zu zahlen, damit keine Mahngebühren und Säumniszuschläge anfallen.

Bitte geben Sie bei Zahlungen immer die Finanzadresse (FAD) an und beachten Sie dringend die unterschiedlichen Bankverbindungen für die Gemeinde Hausen und den Markt Kleinwallstadt.

Bankverbindungen für Markt Kleinwallstadt

RV Bank Miltenberg

Konto 121 371 BLZ 508 635 13

IBAN: DE64 5086 3513 0000 1213 71

BIC: GENODE51MIC

Sparkasse AB MIL

Konto 430 050 963 BLZ 795 500 00

IBAN: DE38 7955 0000 0430 0509 63

BIC: BYLADEM1ASA

Bankverbindungen für Gemeinde Hausen

RV Bank Miltenberg

Konto 484 436 0 BLZ 508 635 13

IBAN: DE23 5086 3513 0004 8443 60

BIC: GENODE51MIC

Sparkasse AB MIL

Konto 430 051 383 BLZ 795 500 00

IBAN: DE47 7955 0000 0430 0513 83

BIC: BYLADEM1ASA

Anlauf- und Beratungsstellen für Menschen mit (drohender) Beeinträchtigung

• EUTB Miltenberg

Unabhängige Beratungsstelle für Menschen mit (drohender) Beeinträchtigung
Brückenstraße 17, Eingang Von-Stein-Straße,
63897 Miltenberg, Tel.: 09371 9493487,
E-Mail: eutb@awo-unterfranken.de
www.teilhabeberatung.de

Die Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung (EUTB®) unterstützt in allen Fragen zur Rehabilitation und Teilhabe Menschen mit (drohender) Beeinträchtigung oder Angehörige auf Augenhöhe unverbindlich und kostenfrei

• Lebenshilfe im Landkreis Miltenberg e.V., Offene Hilfen

Marienstraße 21, 63820 Elsenfeld,

Tel.: 06022 26402 -14,

E-Mail: offene-hilfen@lebenshilfe-miltenberg.de
lebenshilfe-miltenberg.de

Die Offenen Hilfen organisieren Freizeitangebote für Menschen mit Behinderungen in allen Altersgruppen. Es gibt Sportgruppen, Tagesausflüge und Urlaubsreisen.

Im Beratungsdienst können Menschen mit Behinderungen zu sozialrechtlichen Themen beraten werden.

• Inklusionsberatungsstelle Schule

Sprechstunde: Donnerstag 9:00 - 12:00 Uhr,
Tel.: 09371 501-567 oder 0152 24846922,

E-Mail: inklusion@lra-mil.de

Im Bereich der Grund-, Mittel-, und Förderschulen erhalten hier Eltern, Schüler:innen, Erziehungsberechtigte, Lehrpersonal u.a. ein ergänzendes unabhängiges Angebot über optimale Lern- und Entwicklungsmöglichkeiten unterschiedlicher Förderbedarfe, über Inklusion an Schulen, schulische Fördermöglichkeiten, Einschulung und relevante rechtliche Aspekte.

• Bezirk Unterfranken

Zu festen Terminen berät Sie im Landratsamt Miltenberg ein Mitarbeiter des Bezirkes besonders im Hinblick auf Eingliederungshilfen und Kostenübernahmen von Hilfsmitteln etc. kostenfrei, mehr Infos, Anmeldung und die Termine dazu:

www.bezirk-unterfranken.de/soziales/sozialleistungen1/beratungsangebote

• Kommunale Behindertenbeauftragte des LK MIL

Ansprechpartnerin für alle Anliegen für Menschen mit (drohender) Beeinträchtigung wie z.B. Barrieren im Straßenverkehr, Ortsbegehungen, Stellungnahmen, inklusive Projekte, Landratsamt Miltenberg, Brückenstr. 2
63897 Miltenberg, Tel.: 09371 501 -551

E-Mail: Nadja.Schillikowski@lra-mil.de
www.landkreis-miltenberg.de

• Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.

Römerstraße 51, 63785 Obernburg,
Tel.: 0176 34512060 oder 06022 7093084,

E-Mail: info@hospizverein-miltenberg.de

Mit vielfältigen Angeboten wie Beratung, Begleitung oder Tauercafé für die letzte Lebensphase

• Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst Miltenberg

Schlosspark 6, 63924 Kleinheubach,

Tel.: 09371 660 68 51, E-Mail:

miltenberg@deutscher-kinderhospizverein.de
Anlaufstelle für Familien mit Kindern mit lebensverkürzenden Beeinträchtigungen oder Krankheiten und für deren Geschwister

Studie zu Folgen des Klimawandels für Streuobstwiesen gibt Empfehlungen

Die Hochschule Weihenstephan-Triesdorf hat in Kooperation mit der Technischen Universität München untersucht, welche regionalen Auswirkungen der Klimawandel auf den Streuobstanbau hat und welche Möglichkeiten es gibt, die Folgen abzumildern. Das ist auch für Besitzerinnen und Besitzer von Streuobstbeständen im Landkreis Miltenberg interessant. Zahlreiche größere Anlagen wie etwa in Obernburg und in Klingenberg-Trennfurt zeigen, dass die Streuobstwiesen die heimische Kulturlandschaft prägen.

Die Folgen des Klimawandels sind bayernweit stark unterschiedlich ausgeprägt, sodass die Forscherinnen und Forscher exemplarisch für fünf Regionen Anpassungsstrategien in Form von Steckbriefen entwickelt haben. Allen gemeinsam ist aber die Tatsache, dass Hitzewellen, Trockenheit, Spätfrostschäden und massive Hagelereignisse einige der Folgen des Klimawandels sind.

Darüber hinaus wurde im Forschungsprojekt „Streuobstwiesen im Klimawandel“ auch auf die mögliche Zunahme von Baumkrankheiten und den Schädlingsbefall eingegangen. Die Ergebnisse zeigen, dass die Streuobst-Besitzerinnen und -Besitzer dem Klimawandel nicht hilflos ausgeliefert sind. Sie können durch Standortwahl, Anlage von Hecken, vielfältigen Obstsorten und Baumarten sowie einer fachgerechten Pflege vieles abmildern. Eine einfache Maßnahme ist beispielsweise der Stammanstrich. Darüber hinaus können neue Pflanzverfahren und Wurzelunterlagen, auf denen das Obst veredelt wird, die Überlebensbedingungen von Obstbäumen deutlich verbessern. Hierzu forschen derzeit die Landesanstalt für Wein- und Gartenbau sowie der Pomologen-Verein.

Als traditionelles, extensives Agrarökosystem fördern Streuobstwiesen die Biodiversität, erbringen wichtige Ökosystemleistungen (etwa Obstproduktion, Mikroklima- und Wasserregulierung) und prägen Erholung, Landschaftsbild sowie Kulturerbe. Allerdings stehen sie durch Überalterung der Bestände, fehlende Bewirtschaftung und mangelnder Nutzbarkeit unter Druck. Klimaveränderungen erhöhen diesen Druck und stellen die Bewirtschaftenden vor regional unterschiedliche Herausforderungen. Der Einfluss des Klimawandels wirkt sich auch im Kreis Miltenberg spürbar aus.

Für eine konkrete fachliche Beratung steht Interessenten unter anderem die Streuobstberatung für den Landkreis Miltenberg zur Verfügung. Alle Beratungsangebote sind im Internet unter www.streuobstpakt.bayern.de/

ansprechpartner/index.html zu finden. Die Forschungsergebnisse mit regionalen Steckbriefen können unter <https://streuwiklim.squarespace.com/> eingesehen werden.

Streifzüge in die Vergangenheit beim Tag des offenen Denkmals

Koordiniert von der Deutschen Stiftung Denkmalschutz, findet wieder bundesweit der Tag des offenen Denkmals statt. Am Sonntag, 13. September, öffnen tausende historische Bauwerke ihre Türen und laden Interessierte zu Streifzügen durch die Vergangenheit ein. Im Landkreis Miltenberg gibt es vier Angebote.

Elsenfeld: Eine 90-minütige Führung führt um 11.00 Uhr am Bahnhof Obernburg-Elsenfeld über die Mainbrücke mit Fußgängersteg zum ehemaligen Maintor und zur ehemaligen Mainfähre in Obernburg. Begleitet wird sie von zwei bis drei szenischen Einlagen des Theatervereins Obernburg, die Führung leiten Susanne Rizzo und Michael Waldrab.

Mönchberg: Zwischen 13.00 und 18.00 Uhr finden Führungen durch die 1744 errichtete Wendelinuskapelle statt. Es gibt Informationen zur Geschichte, der Bedeutung für die Bevölkerung, die frühere und heutige Ausstattung, Renovierungen und Anekdoten. Gleichzeitig ist eine Ausstellung in der Kapelle von Portraits berühmter Frauen zu sehen, die die Mönchberger Künstlerin Birgitta Leimeister in hochfeiner Filzarbeit hergestellt hat. Die Kapelle ist barrierefrei zugänglich.

Eschau: Gleich zwei Örtlichkeiten sind in der Spessartgemeinde geöffnet: In halbstündigem Turnus, beginnend um 11.00 Uhr und endend um 16.30 Uhr, werden Führungen in der ehemaligen katholischen **Pfarrkirche St. Laurentius** angeboten, es führen Christoph Klug und Monika Orta. Alle Interessierten sollen die Möglichkeit bekommen, einmal hinter den Bauzaun der alten Kirche Sommerau blicken zu können. Ziel ist es, das seit sieben Jahrhunderten das Dorfbild prägende Bauwerk – trotz offener Fragen der Finanzierung – für die kommenden Generationen zu erhalten.

Im Bildungs- und Informationszentrum Burglandschaft im **Historischen Rathaus** kann von 11.00 bis 18.00 Uhr das restaurierte Fachwerkgelände besichtigt werden. Vorgestellt werden außerdem das überregionale „Bürgen- und Schlössernetzwerk Burglandschaft“ sowie die Netzwerkarbeit in den Regionen Spessart und Odenwald. Zudem erhalten die Gäste Einblicke in das Informationsangebot für Jung und Alt sowie in die Arbeit des gemeinnützigen Vereins Burglandschaft.

Eine Übersicht aller gemeldeten Veranstaltungen kann im Internet unter www.tag-des-offenen-denkmals.de eingesehen werden.

Zwei Jubiläen – ein Festwochenende für die ganze Familie

FESTWOCHENENDE AM 19. UND 20. SEPTEMBER 2026



BRK lädt am 19. und 20. September nach Dorfprozelten ein

Der BRK-Kreisverband Miltenberg-Obernburg feiert am 19. und 20. September 2026 auf dem Dorfplatz in Dorfprozelten gleich zwei besondere Jubiläen:

50 Jahre BRK-Ambulante Pflege und 20 Jahre BRK-Rettungswache Südspessart. Besucherinnen und Besucher erwartet ein abwechslungsreiches Programm mit Musik, Mitmachaktionen und spannenden Einblicken in die Arbeit des Roten Kreuzes.

Den Auftakt bildet am Samstag, 19. September, die große Blaulichtparty. Ab 21.00 Uhr sorgt die Liveband RockaholiX für Stimmung, Einlass ist ab 20.00 Uhr. Die Veranstaltung richtet sich an alle Feier- und Tanzfreudigen ab 16 Jahren.

Das „Dankeschönfest“ am Sonntag, 20. September, beginnt um 10.00 Uhr mit einem musikalischen Frühschoppen. Nach dem offiziellen Festakt erwartet die Gäste ein buntes Familienprogramm mit Mittagessen, Kaffee und Kuchen sowie zahlreichen Attraktionen. Ein Höhepunkt ist die gemeinsame Schauübung von Rotem Kreuz und Feuerwehr um 15.00 Uhr. Darüber hinaus laden Hüpfburg, Bootsfahrten der Waserwacht und Klettern mit der Bergwacht bis 17.00 Uhr zum Mitmachen ein.

Mit dem Festwochenende möchte das BRK nicht nur die beiden Jubiläen feiern, sondern vor allem den Mitarbeitenden, Ehrenamtlichen und Unterstützern danken. Gleichzeitig bietet die Veranstaltung Gelegenheit, die vielfältige Arbeit des BRK sowie die Bedeutung von Ambulanter Pflege und Rettungsdienst für die Region kennenzulernen.

Der BRK-Kreisverband Miltenberg-Obernburg lädt alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein, gemeinsam mitzufeiern.

Sicherheitsbeauftragte erst ab 50 Beschäftigten notwendig

Seit dem 29.05.2026 sind Betriebe mit mehr als 20 und weniger als 50 Beschäftigten

grundsätzlich nicht mehr wie bisher verpflichtet, Sicherheitsbeauftragte zu bestellen.

Mit dieser Gesetzesänderung möchte die Politik unter anderem für weniger Bürokratie im Arbeitsschutz mittelständischer Arbeitgeberbetriebe sorgen. Das bedeutet für diese vor allem weniger organisatorischen Aufwand sowie die Befreiung von Dokumentations- und Bestellpflichten, ohne dass die allgemeinen Arbeitsschutzpflichten entfallen. Aber auch die Eigenverantwortung der Arbeitgeber soll durch die damit gleichzeitig steigende Bedeutung der Gefährdungsbeurteilung gestärkt werden. Im Sinne eines risikoorientierten Arbeitsschutzes soll nicht mehr die Betriebsgröße allein, sondern die tatsächliche Gefährdung maßgeblich sein. Die Gefährdungsbeurteilung nach § 5 Arbeitsschutzgesetz (ArbSchG) wird dadurch zum zentralen Instrument.

Die neue Rechtslage im Überblick:

bis 20 Beschäftigte

Keine Bestellpflicht einer/eines Sicherheitsbeauftragten

über 20 bis unter 50 Beschäftigte

Bestellpflicht einer/eines Sicherheitsbeauftragten nur bei besonderer Gefährdung für Leben und Gesundheit

ab 50 Beschäftigte

Bestellpflicht mindestens einer/eines Sicherheitsbeauftragten

unter 250 Beschäftigte ohne besondere Gefährdung

Grundsätzlich genügt die Bestellung einer/eines Sicherheitsbeauftragten

unter 250 Beschäftigte bei besonderer Gefährdung

Die Berufsgenossenschaft kann unabhängig von der Betriebsgröße die Bestellung einer/eines Sicherheitsbeauftragten verlangen

SVLFG

**Fahren Sie mit dem Bus
(Linie 62) innerhalb
unserer Verwaltungsgemeinschaft
(Kleinwallstadt, Hofstetten
u. Hausen)**

Einzelkarte Erwachsene:	1,50 €
Einzelkarte Kind:	1,00 €
Tageskarte Erwachsene:	2,50 €
Tageskarte Kind:	1,50 €

Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

Kommunale Abfallwirtschaft

Markt Kleinwallstadt und Industriegebiet:

Montag, 17.08.2026:

KEINE Müllabfuhr!

OT Hofstetten:

Montag, 17.08.2026:

KEINE Müllabfuhr!

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg.

Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg

Fr. Ece, Fr. Strüber 09371/501-380 oder -384

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von

Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412 oder

Onlineanmeldung über folgenden Link: <https://sperrgut.landkreis-miltenberg.de/WasteManagementMiltenberg/WasteManagementServlet>

Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

Reklamationen wegen nicht entleerter

Tonnen: Hotline: 0800 04 12 412

Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 12 23 255 oder

Mail: kleinwallstadt@remondis.de

Müllumladestation Erlenbach

Terminvereinbarung unter folgendem Link:

<https://www.terminland.de/abfallwirtschaft-miltenberg> oder telefonisch unter der 09371/501-392

Grüngutsammelplatz Kleinwallstadt

Einmündung z. Industriegebiet „Dommerich“

Öffnungszeiten:

01. März - 31. Oktober

mittwochs:	15.00 – 18.00 Uhr
freitags:	15.00 – 18.00 Uhr
samstags:	11.00 – 17.00 Uhr

16. Februar - 28. Februar und

01. November - 15. November

mittwochs:	15.00 – 17.00 Uhr
freitags:	15.00 – 17.00 Uhr
samstags:	11.00 – 17.00 Uhr

16. November - 15. Februar

samstags:	14.00 – 16.00 Uhr
-----------	-------------------

Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, im Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Gerne können Sie für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen Termin mit uns vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022 / 2206-22 oder -29

Rathaus Hausen:

Tel. 06022 / 654976

PERSONALAUSWEISE:

Alle Personalausweise, die zwischen dem 22.07.2026 bis 27.07.2026 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE:

Alle Reisepässe, die zwischen dem 13.07.2026 bis 15.07.2026 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

Fundamt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf www.fundbürodeutschland.de ständig aktuell alle registrierten Fundgegenstände abzufragen.

1 Winora Damenfahrrad in silber

Fundort: Schillerstraße, Klw

1 1 Giant Mountainbike in schwarz/blau

Fundort: Schillerstraße, Klw

1 1 Cube Mountainbike in schwarz/grau

Fundort: Schillerstraße, Klw

1 Fundgeld

Fundort: Klw

Treffpunkt Marktschule

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,
aus **Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen**
unsere Themen im August 2026:



Handy / Smartphone / Tablet-Stammtisch

Donnerstag, 13. August 2026, 10.00 Uhr

Von 10.00 – 12.00 Uhr ist unser Handy / Smartphone / Tablet-Stammtisch, gerne beantworten wir Eure Fragen und erklären Neues.

Spielesachmittag: Schafkopf – Skat – Backgammon – Rommé – Schach – und Sonstige...

Donnerstag, 13. August 2026, 14:30 Uhr sowie

Donnerstag, 27. August 2026, 14:30 Uhr

Es gibt leider immer weniger, die noch Skat oder Schafkopf beherrschen und spielen können, oft fehlt auch der/die 3. oder 4. Mann/Frau. Aber es fehlen auch Treffpunkte. Deshalb möchten wir euch die Gelegenheit bieten, Spielepartner/innen kennenzulernen um dann regelmäßig zusammen zu spielen.

Ihr habt ein anderes Spiel und sucht einen Spielepartner, bringt es gerne mit.

Der Weg des Kleinwallstadter Wassers

Donnerstag, 20. August 2026, 10.00 Uhr

Wir treffen uns um 10:00 Uhr am Wasserhaus (mit kleiner Infoveranstaltung durch die AMME). Auf dem Mainwanderweg geht es weiter hinauf zum Hochbehälter (am Weißen Kreuz) und schließlich zum Ziel auf die Almhütte. Die Mittagspause ist gegen 11:30 Uhr geplant. Der Rückweg kann auf gleichem Weg zum Ausgangspunkt begangen werden. Bitte auf festes Schuhwerk achten. Alternativ kann auch mit dem Auto zur Almhütte gefahren werden.

Wanderung entlang des Main nach Obernburg

Donnerstag, 27. August 2026, 10.00 Uhr

Wir treffen uns um 10:00 Uhr an der Schleuse (mit Info über die geplante Fischaufstiegsanlage). Wir überqueren den Main auf dem Schleusensteg zur Großwallstädter Seite und wandern gemütlich am Main entlang nach Obernburg. Alternativ gehen wir auf der rechten Mainseite über Eisenfeld nach Obernburg. Die Mittagspause gegen 12:30 Uhr ist bei der Hähnchenstation zum Thorwart geplant. Der Rückweg führt von Eisenfeld zurück zum Ausgangspunkt nach Kleinwallstadt. Möglich ist auch die Rückfahrt mit dem Zug. Zur besseren Planung wäre eine Anmeldung bei einem der Seniorenbeauftragten wünschenswert.

Gerne könnt Ihr auch zu unseren Veranstaltungen kommen, um nur zu plaudern, nette, interessierte Seniorinnen und Senioren zu treffen oder um neue Ideen einzubringen.

Eure Seniorenbeauftragten des Marktes Kleinwallstadt:

Gerd Morhard	Tel. +49 160 2489903
Harald Metzger	Tel. +49 172 6630105
Wolfgang Daus	Tel. +49 171 1613060

seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de

Gemeindebibliothek Kleinwallstadt

Hauptstr. 2

In der
Marktschule

Mo. 14-18 Uhr

Di. 14-18 Uhr

Do. 14-19 Uhr

Fr. 14-18 Uhr

Tel. 22 06 57



**Vorsicht im Straßenverkehr –
Achten Sie auf Kinder!**



PlattenbergBad
Kleinwallstadt

Öffnungszeiten Sommer-Ferien 2026

03.08.2026 – 06.09.2026

	Frühschwimmen	
Montags		13:00 – 21:00 Uhr
Dienstags	7.00 – 8.00 Uhr	13:00 – 21:00 Uhr
Mittwochs		13:00 – 21:00 Uhr
Donnerstags	7.00 – 8.00 Uhr	13:00 – 21:00 Uhr
Freitags		13:00 – 21:00 Uhr
Samstags		12:00 – 18:00 Uhr
Sonntags		9:00 – 16:00 Uhr
Samstag	15.08.2026, Feiertag	9:00 – 16:00 Uhr

Kontakt:

Weibersweg 22, 63839 Kleinwallstadt,
Tel. 06022/654372,

info@plattenbergbad.de; www.plattenbergbad.de

PlattenbergBad
Kleinwallstadt



Nachbarschaftshilfe
Kleinwallstadt-Hofstetten

Wir, Frau Klüpfel (Tel. 654897) und Hannelore Kreuzer (21182) von der Nachbarschaftshilfe, stehen Ihnen jederzeit telefonisch zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Unsere Unterstützung ist gewährleistet! Die Hilfsdienste bleiben bestehen und werden von Hannelore Kreuzer und Ursula Klüpfel nach Anforderung umgehend koordiniert.

Hannelore Kreuzer ist durchgehend unter der Tel.-Nr. 21182 erreichbar. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen wenn nicht abgenommen wird. Dieser wird täglich abgehört.

Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen. Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren. Wir füllen Formulare für Sie aus. Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbst-

ständig wahrnehmen können...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

Hierzu bitte die Privatnummern von Frau Hannelore Kreuzer (21182) oder Frau Klüpfel (654897) anwählen.

Wenn die Telefone nicht besetzt sind, dann bitte auf den jeweiligen Anrufbeantworter sprechen. Wir melden uns dann umgehend.

Wir lassen Sie nicht im Stich. Immer ein offenes Ohr für Sie und Ihre Belange!

BLEIBEN SIE GESUND!

Daten des ökumenischen Hospizvereins des Landkreises mit Sitz in Obernburg:

Öffnungszeiten: Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.

Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060.

Oder www.hospizverein-miltenberg.de

Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige in Miltenberg

Am 01.08.2022 wurde der „Pflegestützpunkt“ für den nördlichen Landkreis von Elsenfeld nach Obernburg, Untere Wallstraße 24 verlegt. Die Mitarbeiter, wie nachfolgend aufgeführt, werden für Sie weiterhin für all Ihre Fragen und Belange zur Verfügung stehen:

Ansprechpartner der Beratungsstelle

Michael Wildemann (Leiter d. Beratungsstelle)

Pflegestützpunkt:

Antonia Marquart und Nicole Witt

(Beratungsstelle Demenz Untermain)

Franziska Hofmann

(Fachstelle pflegende Angehörige)

Marco Andres, Wohnberatung

Diana Müller und Christian Nutz

(Pflegestützpunkt)

Sprechzeiten in Obernburg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie

Mittwoch von 14 bis 16 Uhr

Sprechzeiten in Miltenberg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie

Montag und Dienstag von 14 bis 16 Uhr.

Telefon-Nr. für Miltenberg und Obernburg nur über die Hauptnummer Miltenberg wie bisher 09371 6694920

Fax: 09371 6699442

Adresse Miltenberg:

Brückenstraße 19, 63897 Miltenberg

Adresse Obernburg:

Untere Wallstraße 24, 63785 Obernburg

www.seniorenberatung-mil.de

Das gute Beispiel ist nicht eine Möglichkeit, andere Menschen zu beeinflussen, es ist die einzige.

Albert Schweitzer



**Katholische Kirchennachrichten
Kleinwallstadt**

Öffnungszeiten der Pfarrbüros während der Sommerferien:

10.08. bis 14.08.

Klw: geschlossen

Ha: geschlossen

17.08. bis 28.08.

Klw: Dienstag geschlossen

Donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr

Ha: Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr

Sie können sich sowohl an das Pfarramt Kleinwallstadt als auch Hausen wenden. Wir sind als Team der Pfarreiengemeinschaft für Sie da.

Gerne können Sie Ihre Anliegen auch per E-Mail an folgende Adresse senden:

pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de

st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Pfarrbüro Kleinwallstadt:

Tel: 21219, Fax 7091859

Pfarrbüro Hausen:

Tel: 654502

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 652 31 07

E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert

E-Mail:

verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Für Kleinwallstadt u.

Pastoraler Raum Elsenfeld:

Homepage: elsenfeld.bistum-wuerzburg.de

instagram: [pastoralerraum_elsenfeld](https://www.instagram.com/pastoralerraum_elsenfeld)

Konto für Spenden für die Pfarrgemeinde u. Messen ist das Konto der Kath. Kirchenstiftung Kleinwallstadt bei der RV-Bank Miltenberg mit der IBAN: DE 41 5086 3513 0000 1251 80. Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen und Sonderkollekten separaten Konten zugewiesen sind. Vielen Dank.

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Freitag, 14. August

keine Laudes

Samstag, 15. August –

MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL

10.00 Uhr Messfeier mit Kräutersegnung

für Mathias Krug, Jahrtag, u. Angeh. /

Peter Spehnekuch, Laura, Otto, Irma,

Richard u. Hermann Arnold u. Angeh.,

Ludwig u. Maria Spehnekuch u. Angeh. /

Pfr. Reinhold Kargl, Rita Burger,

Rita Scheckenbach u. Angeh. /
Walter u. Wolfgang Braun u. Eltern /
Winfried Jakob /
Ingrid Hoss u. Eltern /
Irene u. Walter Kuhn u. Angeh. /
Josef Debald u. Eltern /
Klaus Förtig /
Manfred Schraudt

Dienstag, 18. August

18.30 Uhr Messfeier

Freitag, 21. August

keine Laudes

Samstag, 22. August – Maria Königin

18.30 Uhr Wortgottesfeier
mit Kommunionsspendung
für Dora, Walter u. Anni Rittger u. Angeh. /
Hildegard und Otmar Bergold, Elisabeth,
Engelbert und Georg Jusczyk

Vortrag von Pater Matthias Brand

Pater Matthias Brand ist im August einige Tage auf Heimaturlaub in Kleinwallstadt. Er möchte die Gelegenheit nutzen, um uns mal wieder von seiner Missionsarbeit in Peru zu berichten. Es ergeht daher herzliche Einladung zum Vortrag: „Evangelisierung in Peru, früher und heute“. Beginn ist um 18.00 Uhr, am Mittwoch nächster Woche, 19. August, im Pfarrheim.

INFORMATIONEN

DER PFARREIENGEMEINSCHAFT

Öffnungszeiten der Pfarrbüros während der Sommerferien:

10.08. bis 14.08.

Klw: geschlossen

Ha: geschlossen

17.08. bis 28.08.

Klw: Dienstag geschlossen

Donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr

Ha: Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr

ab 25.08. – normal

Klw: Dienstag von 9.30 – 11.00 Uhr

Donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr

Ha: Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr

Sie können sich sowohl an das Pfarramt Kleinwallstadt, als auch Hausen wenden. Wir sind als Team der Pfarreiengemeinschaft für Sie da. Gerne können Sie Ihre Anliegen auch per E-Mail an folgende Adresse an uns senden: pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de, st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Urlaub von Pfarrer Lang

Vom 01. bis 23.08. hat Pfarrer Lang Urlaub.

In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich an Pfarrer Arkadius Kycia in Sulzbach, Tel: 06028/991290, der die Urlaubsvertretung für diesen Zeitraum übernommen hat, oder an Gem.Ref. Rainer Kraus in Hausen unter Tel. 6523107.

Von Juli bis September ist Fr. Dr. Abraham Palathinkal aus Indien zu Gast bei uns im Pastoralen Raum Elsenfeld. Er wird das Pastoralteam unterstützen und in verschiedenen Orten Gottesdienste feiern.

Zusammenwachsen

im Pastoralen Raum Elsenfeld

Neue Gottesdienstregelung seit 01.07.2026

Wie im Amtsblatt Nr. 24 ausführlich beschrieben, möchten wir nochmal auf die Veränderungen seit 01.07.2026 hinweisen:

Neugestaltung der Gottesdienstordnung

Nachdem Pfr. Dr. Heinrich Skolucky seit 01.07. im Ruhestand ist, war es uns ein wichtiges Anliegen, dass generell weiterhin in allen Orten Gottesdienste gefeiert werden kann. Pfr. Kycia, Pfr. Lang und Pfr. Wissel, soweit es sein Gesundheitszustand zulässt sorgen für die Messfeiern. Wortgottesfeiern werden von den weiteren Pastoralen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, sowie von Ehrenamtlichen übernommen.

Wie sieht der Gottesdienstplan konkret aus?

In der Pfarreiengemeinschaft Kleinwallstadt/Hausen wird an **jedem Wochenende mindestens eine Messfeier** stattfinden, wobei die Sonntagsgottesdienste meistens um 10.00 Uhr sein werden. Darüber hinaus werden **Wort-Gottes-Feiern** angeboten, die einen wichtigen Beitrag zum geistlichen Leben unserer Gemeinden leisten.

Werktagsmessen finden im Wechsel statt:

Dienstag im Wechsel zwischen Kleinwallstadt 18.30 Uhr und Elsenfeld 19.00 Uhr

Donnerstag im Wechsel zwischen Hausen 19.00 Uhr und Rück-Schippach 19.00 Uhr.

Eine Monatsübersicht über alle Gottesdienste im Pastoralen Raum finden Sie im Schriftenstand der Kirche.

Gottesdienstbeauftragte

Demnächst startet im Dekanat ein neuer **Ausbildungskurs** für Gottesdienstbeauftragte.

Vielleicht wäre das etwas für Sie?

Der Kurs richtet sich an Menschen, denen lebendige Liturgie und regelmäßige Gottesdienste in ihrer Gemeinde am Herzen liegen und die sich vorstellen können, selbst Wort-Gottes-Feiern zu leiten.

Wortgottesfeiern sind eine Bereicherung für unsere Gemeinden, auch vor dem Hintergrund, dass Messfeiern nicht mehr so häufig angeboten werden können.

Auch wer sich zunächst einfach näher für Liturgie interessiert, ist herzlich willkommen.

Wenden Sie sich gerne ans Dekanatsbüro oder direkt an den Kursleiter Michael Pfeifer, liturgie@michael-pfeifer.de, 06021-4530809.

Der Kurs findet voraussichtlich im Pfarrheim St. Josef in Trennfurt statt.

Ihr Seelsorgeteam
Pfarrer Markus Lang
Gemeindereferent Rainer Kraus
Gemeindereferentin Claudia Kloos
Gemeindeassistentin Verena Deuchert



Evangelische Kirchennachrichten

Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten

Pfarrerin Martina Haas,
Pfarrer Jakob Mehlig
Eichelsbacher Str. 15,
63839 Kleinwallstadt/Hofstetten
Tel. 06022/655222
Fax: 06022/655223

E-Mail: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de
Internet: www.hofstetten-evangelisch.de

Bankverbindung:
Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,
Niederlassung der Vereinigte Volksbank
Raiffeisenbank eG
IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18
BIC: GENODE51MIC

Empfänger: Evang.Luth.Kirchengemeinde Hofstetten
(**Achtung:** nur so, mit dieser Abkürzung, ist eine Übereinstimmung bei automatischer Empfängerüberprüfung gewährleistet.)

Bürozeit:

Mittwochnachmittag 13.00 – 16.00 Uhr

Offene Kirche

Unsere Kirche ist in der Sommerzeit jeden Sonntag von 9.30 – 18.00 Uhr zum stillen Gebet geöffnet. Gerne dürfen Sie einen Text in unser Gästebuch (im Durchgang zur Taufkapelle) eintragen (vorzugsweise mit eigenem Stift). In der Kirche finden Sie auch Informationsmaterial zu verschiedenen Themen. Dieses darf gerne mitgenommen werden. Auch unseren aktuellen Gemeindebrief finden Sie in der Kirche in Hofstetten ausliegen. Bedienen Sie sich gerne und nehmen Sie auch noch ein Exemplar für Interessierte mit. **Betrachten Sie in unserer Kirche gerne auch den alten Altarraum (am Eingang rechts) mit dem Taufstein, dem Taufengel und der Taufstele (beides gebaut von Herrn Richard Klug), an der Herzblätter für unsere Getauften hängen.**

Hier finden Kinder, Jugendliche und Erwachsene Hilfe in Krisensituationen und Seelischen Notlagen“

Telefonseelsorge

(24 Stunden erreichbar, 7 Tage die Woche):
Evangelisch: 0800 1110111,
Katholisch: 0800 111 0 222
Gemeinsam: 116 123 oder
Telefonseelsorge.de

Nummer gegen Kummer: (auch Onlineberatung)

Nummer gegen Kummer für Kinder und Jugendliche: 116 111 (Montag bis Samstag 14.00 - 20.00 Uhr) und Nummer gegen Kummer für Eltern: 0800 - 111 0 550 (Montag bis Freitag 9.00 – 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag bis 19.00 Uhr); Onlineberatung unter: nummergegenkummer.de/online-beratung

Lachen und Lebensfreude – ganz einfach am Telefon (siehe auch unter lachtelefon.de) – für Jugendliche und Erwachsene

Täglich können Sie bei uns anrufen und mit uns gemeinsam lachen. Für eine Stimmungsaufhellung, einen Gute-Laune-Impuls, ein kleines Zwerchfelltraining. Mit einem*r unserer etwa 60 ehrenamtlichen Lachtelefonist*innen können Sie am Lachtelefon gemeinsam lachen. Eine garantierte persönliche Annahme deines / Ihres Anrufs ist gegeben beim Lachmarathon von **18.00 – 21.00 Uhr**, jeweils einmal im Monat am Sonntag. Die nächsten Termine: **16.08., 13.09., 25.10.**

So erreichen Sie uns täglich von 9.00 – 21.00 Uhr, auch an Feiertagen und Sonntagen: In Deutschland unter der Nummer **05031 519 43 80** (zu Festnetzgebühren, keine Zusatzkosten, Bitte beachten: Von einer Unbekannt / auf privat gestellten Nummer kann beim Lachtelefon nicht angerufen werden.)

Bitte beachten Sie die allgemeinen Hinweise zu unseren Gottesdiensten:

- Selbstverständlich sind auch katholische Christen, die mit uns feiern möchten herzlich willkommen!
- Bitte bringen Sie, wenn vorhanden, ein eigenes Gesangbuch mit.
- Abendmahl feiern wir nur an besonderen (Feier-)Tagen.
- Wir sammeln mit dem Klingelbeutel vor der Predigt. Dabei hören wir Orgelmusik. Die Gaben im Klingelbeutel werden in der Regel für die Aufgaben der eigenen Gemeinde verwendet.

Wir freuen uns, wenn Sie auf unserer Homepage www.hofstetten-evangelisch.de vorbeischauchen. Dort stellen wir nach wie vor Infos, Bilder, Texte und kreative Ideen für Gebete und Gottesdienste, insbesondere auch für Kinder online. Auch unser Kindergarten „Villa Kunterbunt“ ist dort mit einer eigenen Rubrik vertreten. Schauen Sie sich gerne um.

Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt, wenn Sie Hilfe beim Einkaufen etc. benötigen: Tel. 06022 65 52 22

Hofstetten:

- Wöchentlich Gottesdienst in Hofstetten in der St. Michaelskirche.
- Die Gottesdienste in Hofstetten finden sonntags um 10.00 Uhr statt, zusätzlich feiern wir Gottesdienste an den Feiertagen.

- Taufen sind in der Regel im Sonntagsgottesdienst um 10.00 Uhr möglich.

Sulzbach:

- Monatlich (mindestens ein) Gottesdienst in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus in der Jahnstr. 16.
- Unseren nächsten Samstagabendgottesdienst in Sulzbach feiern wir am Samstag, 19. September, um 18.30 Uhr (mit Feier des Heiligen Abendmahls).
- Taufen in Sulzbach sind nach Absprache möglich.

Bibelspruch der Woche vom 17.8:

1. Petrus 5,5b

„Gott widersteht den Hochmütigen, aber den Demütigen gibt er Gnade.“

Termine der nächsten Woche:

Sonntag, 16.08.2026

11. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst in Hofstetten
in der St. Michaelskirche.

Montag, 17.08.2026

Handarbeitstreff mit Simone

14.30 - 16.30 Uhr Simone lädt zum Handarbeitstreff ein. Wir treffen uns im Jugendheim in Hofstetten (Eichelsbacher Str. 15, Kleinwallstadt-Hofstetten, neben dem Pfarrhaus) zum gemeinsamen Häkeln, Stricken und Sticken. Herzliche Einladung an alle, die dabei sein möchten.

Wichtiges in Kürze:

Beten Sie gemeinsam mit uns Vaterunser

Zum christlichen Zusammenhalt lassen wir jeden Sonntag gegen 10.45 Uhr unsere Vaterunserglocke in Hofstetten läuten. Wer mag kann für sich in christlicher Verbundenheit das Vaterunser beten.

Läuten für den Frieden

Seit Jahrhunderten läutet die größte Glocke der St. Michaelskirche jeden Mittag um 12.00 Uhr mit der Bitte um Frieden auf der Welt. Wenn Sie das Läuten hören, bitten wir Sie, inzuhalten und gemeinsam für den Frieden zu beten – nicht nur in der Ukraine, sondern auch in allen anderen Kriegsgebieten auf der Welt.

Sommerferien, Urlaub

und Vertretungsregelung im August

Liebe Gemeindeglieder, die Sommerferien stehen vor der Tür. Wir wünschen Ihnen einen schönen Urlaub und gute Erholung! Auch in der Sommerzeit sind wir für Sie erreichbar. Unsere Vertretungssekretärin Silvia Czoczek ist im August jeden Mittwoch von 13.00 – 16.00 Uhr für Sie erreichbar. Ansprechpartner der Gemeinde, z.B. für Ausläuten, ist Alexander Kaufmann (Tel. 06022-208581). Das Pfarrerehepaar Martina Haas und Jakob Mehlig ist

vom 01.-23.08.2026 im Urlaub und in dieser Zeit übernimmt Pfarrerin Dr. Iris Kreile in dringenden seelsorgerlichen Fällen die Vertretung. Sie ist erreichbar unter 09372-2929 oder über iris.kreile@elkb.de

Vorausschau:

Donnerstag, 27.08.2026 – Gottesdienst im Seniorenheim in Leidersbach

Um 10.00 Uhr feiern wir in der Cafeteria einen Sommergottesdienst. Herzliche Einladung an alle, die dabei sein möchten.

Donnerstag, 27.08.2026 – Lachyoga in der Rohe'schen Stiftung Kleinwallstadt

16.00 - 16.45 Uhr Lachyoga (Lachyogaclub) in Kleinwallstadt in der Bibliothek der Rohe'schen Stiftung (Miltenerger Straße 2). Wer vorher eine Einführung ins Lachyoga möchte, kommt bitte 10 Min. früher.

Freitag, 28.08.2026

Lachyoga in Hofstetten

18.00 - 18.45 Uhr Lachyoga (Lachyogaclub) im Jugendheim Hofstetten (neben dem Pfarrhaus, Eichelsbacher Straße 15, Kleinwallstadt). Wer vorher eine Einführung ins Lachyoga möchte, kommt bitte 10 Min. früher.

„Sommerkirche“ für die ganze Familie – Gottesdienste im Freien in Hofstetten hinter unserer Kirche für Groß und Klein

Im September feiern wir noch zwei Gottesdienste im Freien hinter der St. Michaelskirche in Hofstetten (bei Regen in der Kirche). Beide Gottesdienste sind als Familiengottesdienste gestaltet. Kommen Sie zu folgenden Gottesdiensten gerne vorbei und genießen Sie das Sitzen in der Natur:

- 06.09.2026, 14. So. n. Trinitatis um 10.00 Uhr, Gottesdienst mit Mensch und Tier. Im Gottesdienst taufen wir das kleine Mädchen Thea.
- 20.09.2026., 16. So. n. Trinitatis um 10.00 Uhr Taufgottesdienst: Wir taufen den kleinen Jungen Tonie.

Gebet

„Herr Jesus Christus, du hast dir deine Kirche erwählt aus allen Völkern der Erde. Wir bitten dich, dass sie sich treu zu dir bekennt und dir fröhlich dient, dass sie deinen Ruf in den Dienst der Versöhnung hört. Sende deinen Geist, dass Menschen deine Botschaft bezeugen, dass ihre Worte und Taten Kraft haben, zum Leben zu ermutigen. Amen.“

Aus: Friedrich Reinhardt Verlag Lörrach-Basel, „Die Losungen für Junge Leute 2019“ vom 12. Juni.

Nicht die Dinge selbst, sondern nur unsere Vorstellungen darüber machen uns glücklich oder unglücklich.
Epiktet

Vereinsnachrichten von Kleinwallstadt

Freiwillige Feuerwehr Kleinwallstadt 1876 e.V.

www.feuerwehr-kleinwallstadt.de
www.facebook.com/FeuerwehrKleinwallstadt
www.instagram.com/feuerwehr_kleinwallstadt

VEREIN

Vereinsausflug 2026

Am Samstag, 19.09.2026, findet unser Vereinsausflug nach Würzburg statt. Treffpunkt für alle Mitfahrer ist um 8.00 Uhr am Feuerwehrhaus.

Bitte beachtet die weiteren Infos auf dem offiziellen Einladungsschreiben zwecks Programm und Anmeldung!

AKTIVE

Dienstag, 01.09.2026

19.00 Uhr, Instandsetzungsdienst

Samstag, 12.09.2026

Atemschutzübung

Freitag, 18.09.2026

19.00 Uhr, Zugübung

Donnerstag, 24.09.2026

MA-Ausbildung

Dienstag, 29.09.2026

19.00 Uhr Zugübung

JUGEND

Die erste Übung nach den Sommerferien findet am **Montag, den 14.09.2026**, statt. Wir wünschen euch tolle Ferien!

KINDERFEUERWEHR "Löschfrösche"

Die erste Übung nach den Sommerferien findet am **Samstag, den 10.10.2026**, statt. Wir wünschen euch tolle Ferien!



DJK Kleinwallstadt

www.djk-kleinwallstadt.de

Abteilung: TISCHTENNIS

Aktuelle Trainingssituation

Ab dem 16.08.2026 ist die **Wallstadthalle** wieder geöffnet. Damit kann ab dem 17.08.2026 wieder das Dienstag-Training für Erwachsene stattfinden.

In der **Schulturnhalle** läuft das normale Training zu den bekannten Zeiten weiter.

FC 1920 e.V. Kleinwallstadt

www.fc-Kleinwallstadt.de

SG Hausen/Kleinwallstadt

Ein rabenschwarzer Tag

für die SG Kleinwallstadt/Hausen

Ein Sonntag zum Vergessen: Leider mussten sich sowohl unsere 1A als auch unsere 1B geschlagen geben.

1A – Bittere Derby-Niederlage

SG – Großwallstadt

0:3 (0:3)

Im langersehnten Derby gegen den Main-Nachbarn hatten wir uns viel vorgenommen. Doch von Beginn an fanden wir überhaupt nicht ins Spiel, waren gedanklich nicht richtig auf dem Platz und konnten unseren gewohnten Fußball nicht aufziehen.

Großwallstadt nutzte diese Phase konsequent und erzielte innerhalb von nur 17 Minuten drei Treffer. Somit ging es mit einem bitteren 0:3-Rückstand in die Kabine.

Nach dem Seitenwechsel zeigte unsere Mannschaft ein anderes Gesicht. Wir fanden besser ins Spiel, wurden mutiger und erspielten uns einige Möglichkeiten. Der wichtige Anschlusstreffer wollte jedoch nicht fallen und so blieb es beim 0:3.

Nächstes Spiel:

Sonntag, 16.08.2026 | 15:00 Uhr | in Eschau

Eschau belegt aktuell Rang 7 und gewann zuletzt mit 3:0 gegen die SG 1 SV Frankonia Mechenhard.

1B – Aufholjagd wird nicht belohnt

SG II – Türk FV Erlenbach II

2:3 (1:2)

Unsere 1B geriet früh in Rückstand, fand jedoch schnell die passende Antwort. Nach einer schönen Flanke von links köpfte P. Kraus sehenswert zum 1:1 ein.

Kurz vor der Pause brachte ein Elfmeter die Gäste erneut in Führung – 1:2.

Nach dem Seitenwechsel zeigte unsere Mannschaft eine ordentliche Leistung, musste jedoch zunächst das 1:3 hinnehmen. Aufgegeben wurde trotzdem nicht: Unser Bürgermeister R. Rodenhausen verkürzte auf 2:3 und brachte uns noch einmal zurück ins Spiel.

In der Schlussphase erspielten wir uns weitere gute Möglichkeiten, doch der verdiente Ausgleich wollte leider nicht mehr fallen. Somit blieb es bei der knappen 2:3-Niederlage.

Nächstes Spiel:

Sonntag, 16.08.2026 | 13:00 Uhr | in Mespelbrunn

Dort wartet die SG FSV Hessenthal / SV Mespelbrunn II, die aktuell den 3. Tabellenplatz belegt und zuletzt spielfrei war.

CSU-Ortsverband Kleinwallstadt/Hofstetten

Vielen Dank !!!

Unser 13. Dämmerstern im Pfarrhof (Pfarrheim) am Mittwoch, den 05.08., war ein voller Erfolg. Über 100 begeisterte Gäste sind unserem Aufruf gefolgt.

Petrus hatte ein großes Einsehen und Dank der guten Beziehungen nach oben, entwickelte sich die Großwetterlage von zu heiß nach nur heiß zu unseren Gunsten.

Schon nach dem Bier-Anstich, der Eröffnung der Grill-Station und dem Ausschwärmen der netten Bedienungen war es wieder klar, wir sind - *„nahe am Menschen“*.

Begrüßen konnten wir unter anderen die Kreisvorsitzende der Frauen Union Katja Zöller, den stv. Kreisvorsitzenden Michael Schwing, die Vertreter der Senioren-Union und die Damen der Frauen-Union.

Diesen Erfolg haben wir Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Freundinnen und Freunde der CSU-Kleinwallstadt zu verdanken.

Allen Helferinnen und Helfern nochmals herzlichen Dank für die geleistete Arbeit.

Allen ein herzliches **VERGELT 'S GOTT !!**

Die Vorstandsschaft

Kleinwallstadter Carneval Verein von 1938 e.V.

www.kcv-klw.de

www.instagram.com/kcv_kleinwallstadt

www.facebook.com/KCV_Kleinwallstadt

Nächste Versammlung (Festausschuss)

Dienstag, 25. August 2026, um 19:30 Uhr in der Hasenstube. Es ist jeder herzlich willkommen, der sich am Fest beteiligen will.

Bitte vormerken:

Oktoberfest vom 10. bis 12. Oktober 2026 im Rahmen des 88-jährigen Vereinsjubiläums im Pfarrheim.

Tennisclub Kleinwallstadt e.V.

www.tc-kleinwallstadt.de

Ergebnisse vom Wochenende

**Damen 30 – SC WB Aschaffenburg 9:0
MEISTER!**

Damen 30 steigen in die Landesliga auf!

Unsere Damen 30 gewinnen ihr letztes Rundenspiel gegen den SC Weiß-Blau Aschaffenburg mit 9:0 und machen damit die Meisterschaft und den Aufstieg in die Landesliga perfekt. Auch wenn das 9:0 auf dem Papier sehr deutlich aussieht, waren einige Partien hart umkämpft. Theresa Klein traf an Position 1 auf eine sehr starke Gegnerin - im entschei-

denden Match-Tiebreak behielt sie die Nerven und holte mit 10:8 den wichtigen vierten Punkt. Sabrina Ehler, Mai Thu Weiner und Veronika Ostheimer ließen in ihren Einzeln dagegen wenig anbrennen und sicherten ihre Punkte jeweils sehr deutlich. Bei Mariana Kraske und Nina Baldringer ging es enger zu, doch auch sie konnten ihre Matches für sich entscheiden. In den Doppeln wurde weiter um jeden Punkt gekämpft. Besonders spannend machte es das Einser-Doppel Klein/Kraske: In einem engen Match fiel die Entscheidung erneut erst im Match-Tiebreak – mit dem besseren Ende für unsere Damen. Am Ende konnten alle drei Doppel gewonnen und der perfekte 9:0-Erfolg gefeiert werden.

Herren – TC RW Miltenberg II 8:1

SSKC Pos. Aschaffenburg – Mixed I 3:3

Verbandsspiele am nächsten Wochenende

Samstag, 15.08.2026

11:00 Uhr: SC WB Aschaffenburg – Mixed I

Sonntag, 16.08.2026

11:00 Uhr: Mixed II – TC Bürgstadt II

Nachbarschaftshilfe

„Initiative Zeit füreinander“

Kleinwallstadt/Hofstetten

Info:

Seniorenfahrt der Nachbarschaftshilfe nach Bad Mergentheim am Mittwoch 26.08.2026.

Abfahrt 11.00 Uhr am Bahnhof Kleinwallstadt. Fahrtkosten 20,- Euro für Hin- und Rückfahrt.

Um 14.00 Uhr, zwei verschiedene Kostümführungen (die Kosten der Führungen übernimmt die Nachbarschaftshilfe). Teilnahme ist freiwillig. Danach Zeit zur freien Verfügung.

Rückfahrt 18.00 Uhr.

Es sind noch Plätze frei!

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Hannelore Kreuzer, Tel. 21182 (bitte auf Anrufbeantworter sprechen, wenn nicht abgenommen wird – ich rufe Sie zurück) oder bei Frau Ursula Klüpfel, Tel. 654897.

Wir freuen uns über Ihr Interesse und wünschen allen unseren Seniorinnen und Senioren eine angenehme Sommerzeit! **Bitte das Trinken in dieser heißen Zeit nicht vergessen!**

Ihre Nachbarschaftshilfe

Hannelore Kreuzer (21182) und

Ursula Klüpfel (654897)

„Immer im Dienste des Nächsten“

E-Mail-Adresse für Ihre Beiträge:

email@tuebel-druck.de

Im **Betreff** bitte nicht vergessen:

Welche Gemeinde, welcher Verein!

Unabhängige Wählergemeinschaft Kleinwallstadt-Hofstetten e.V. www.uwg-kleinwallstadt.de

Einladung zum 16. Ebbelwoifest

Die UWG veranstaltet nun zum 16. Mal das beliebte Ebbelwoifest. Es findet am **15. August (Feiertag) ab 11:00 Uhr** am **Marktplatz in Hofstetten** statt. Er ist das ideale Ziel für einen Tagesausflug. Sie erreichen uns mit dem **Linienbus** oder mit dem **Auto**.

Wir bieten Ihnen **Spezialitäten aus**

- Ebbelwoi verschiedener Breiten
- Apfelsaft aus verschiedenen Obstwiesen
- Brände und verschiedene Apfelsorten

Dazu die **preisgünstigen Schmankerln**, wie Hausgemachte Suppe, Wildschweinbratwurst, Spezialitäten und vieles mehr.

Zum Mittagessen empfehlen wir **Hacksteak mit Fenchel**. Zum Kaffee gibt's leckeren **Black Forest**.

Somit können Sie wieder als Angler Ihr Können bei der Wassertretanlage versuchen und sich an den zahlreichen Preisen gewinnen.

Nachmittags gibt es für Biertrinker auch Bier und alkoholfreie Getränke.

Hiermit laden wir die gesamte Bevölkerung zu diesem unterhaltsamen Feiertagsvergnügen herzlich ein.

Unabhängige Wählergemeinschaft (UWG)
Kleinwallstadt/Hofstetten e.V.

Schuljahrgänge 1936/37 und 1938 Kleinwallstadt

Anmeldung für unseren Klassenausflug am **03.09.2026** bitte unbedingt **bis 22. August 2026** vornehmen.

Auswärtige verständigen! Wer am Donnerstag zum Treff bei Lucia war, ist vorgemerkt.

Gisela und Gernot, Tel.: 06022/25934

Abgesagt wegen Hitze !!



Haben Sie etwas zu feiern
und sind wunschlos glücklich?
Dann bitten Sie um

Spenden statt Geschenke:

Wir unterstützen Sie bei Ihrer
Spendenaktion für die Alzheimer-
Forschung. Bestellen Sie das
Spenden-statt-Geschenke-Paket
telefonisch unter

0800-200 400 1 oder online:
alzheimer-forschung.de/anlass.



**Alzheimer Forschung
Initiative e.V.**

Kreuzstraße 34 · 40210 Düsseldorf

5634

Hier
könnte
Ihre
Werbung
stehen

Meshplanen

Ihre Werbung für den Außenbereich:
an Zäunen oder Aufsteller



DRUCKEREI TÜBEL GMBH

seit 1949

Philipp-Kachel-Str. 2 · 63911 Klingenberg a. Main
Telefon 0 93 72 / 4 08 38 60 · email@tuebel-druck.de · www.tuebel-druck.de



Veranstaltungen in Hausen

Übersicht:

05.09.2026	Offenes Atelier in der Siemensstraße (WERKSTATT.Atelier – Yvonne M. Klug) 14:00 Uhr – 19:00 Uhr
06.09.2026	Offenes Atelier in der Siemensstraße (WERKSTATT.Atelier – Yvonne M. Klug) 11:00 Uhr – 18:00 Uhr
06.09.2026	Dorffest
07.09.2026	Kerbfest FFW im Feuerwehrhof
12.09. - 13.09.2026	Kaninchenausstellung – Kaninchenzuchtverein in der Erwin-Braun-Halle
20.09.2026	Ebbelwoifest – Musikverein in der Erwin-Braun-Halle
20.09.2026	Konzert Gitarrenquartett um Jürgen Ruck – ZAK in der Alten Dorfkirche
23.09.2026	Zoammekumme im Begegnungshaus
27.09.2026	Michaelstag – Gottesdienst in der Pfarrkirche (9:30 Uhr)
27.09. - 25.10.2026	Ausstellung Christoph Jakob – ZAK in der Alten Dorfkirche (Vernissage 27.09.2026, 11.00 Uhr)
29.09.2026	Frauenfrühstück im Pfarrheim (9:00 Uhr)

Aktuelle Informationen/Termine finden Sie unter
www.hausen-spessart.de oder über die Hausen-App.

Google Play Store



Apple Play Store



Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier) Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

17. bis 21.08.2026:

KEINE Müllabfuhr!

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz am Friedhof, Ostringstraße.

Abfallberatung

Landratsamt Miltenberg
09371/501-380 oder -384
abfallwirtschaft@lra-mil.de

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)
Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von

Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412 oder
Onlineanmeldung über folgenden Link:
<https://www.landkreis-miltenberg.de/themen/abfall/sperrmuell.html>

Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

Abfallservicestelle

(Reklamationen für die Fraktionen Restabfall, Bioabfall, Papier und Sperrmüll / Altholz / Elektrogroßgeräte) Telefon: 0800 04 12 412

Abfallservicestelle Remondis Kleinwallstadt

für nicht abgeholte gelbe Wertstoffsäcke
Tel. 0800 1223255 oder
E-Mail: kleinwallstadt@remondis.de

Müllumladestation Erlenbach

Terminvereinbarung unter folgendem Link:
<https://www.terminland.de/abfallwirtschaft-miltenberg> oder
telefonisch in der Zeit von Montag bis Freitag
8.00 bis 12.00 Uhr unter der 09371/501-392

Grüngutsammelplatz Hausen

Öffnungszeiten:

16. Februar – 31. Oktober

Mittwoch:	16.00 Uhr – 18.00 Uhr
Freitag:	14.00 Uhr – 18.00 Uhr
Samstag:	11.00 Uhr – 17.00 Uhr

01. November – 15. November

Mittwoch u. Freitag	15.00 Uhr – 17.00 Uhr
Samstag:	11.00 Uhr – 17.00 Uhr

16. November – 15. Februar:

jeweils samstags: 13.00 Uhr – 15.00 Uhr

Jugendtreff Hausen

Öffnungszeiten:

Mc	URLAUB vom	17.00 bis 20.00 Uhr
Die		17.00 bis 20.00 Uhr
Mit		17.00 bis 20.00 Uhr
Do		17.00 bis 20.00 Uhr

03. bis 17.08.2026

Passamt Hausen

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, im Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten PASSES oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Gerne können Sie für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt,

Tel. 06022-2206-22 oder -29

Rathaus Hausen,

Tel. 06022-654976.

PERSONALAUSWEISE:

Alle Personalausweise, die zwischen dem 22.07.2026 bis 27.07.2026 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE:

Alle Reisepässe, die zwischen dem 13.07.2026 bis 15.07.2026 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren

Der Weg des Kleinwallstädter Wassers

Donnerstag, 20. August 2026, 10:00 Uhr

Wir treffen uns um 10:00 Uhr am Wasserhaus (mit kleiner Infoveranstaltung durch die AMME). Auf dem Mainwanderweg geht es weiter hinauf zum Hochbehälter (am Weißen Kreuz) und schließlich zum Ziel auf die Almhütte. Die Mittagspause ist gegen 11:30 Uhr geplant. Der Rückweg kann auf gleichem Weg zum Ausgangspunkt begangen werden. Bitte auf festes Schuhwerk achten. Alternativ kann auch mit dem Auto zur Almhütte gefahren werden.

Interessierte Hausener können sich gerne telefonisch bei uns melden (Tel. Nr. Rathaus 654976)

Eure Seniorenbeauftragten

21 Nicole Reiter und Manfred Braun



URLAUB

03.08. - 17.08.2026

FERIENSPIELE

24.08. - 27.08.2026

JTH

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

als Folge der teils gefährlichen und unübersichtlichen Verkehrssituation im Bereich der Hauptstraße zwischen der Einmündung Kirchplatz und der Einmündung des Schulwegs hat die **Straßenverkehrsbehörde des Landkreises Miltenberg** in Abstimmung mit Polizei, staatlichem Bauamt und Gemeinde ein temporäres, beidseitiges absolutes Halteverbot für den genannten Abschnitt angeordnet und bereits ausgeschildert.

Um die Verkehrssicherheit langfristig zu gewährleisten, wird für die Ortsdurchfahrt derzeit ein umfassendes Parkraumkonzept erarbeitet. Wir bitten um Ihr Verständnis für diese notwendigen Maßnahmen, die der Verkehrssicherheit und dem Schutz aller Verkehrsteilnehmenden dienen.

Ordnungsamt
Gemeinde Hausen

Von einem Privatgrundstück wurden kürzlich Birnen ohne Erlaubnis entwendet.

Wir möchten darauf hinweisen, dass das **Betreten privater Grundstücke sowie das Pflücken oder Mitnehmen von Obst ohne Zustimmung der Eigentümer nicht gestattet ist.**

Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger, das Eigentum anderer zu respektieren und bedanken uns für Ihr Verständnis.

Im aktuellen Fall wurden mittels einer Wildkamera Aufnahmen des unberechtigten Obstpflückers getätigt. Der Eigentümer sieht von einer Anzeige ab, wenn sich die betreffende Person meldet.



Öffnungszeiten der Pfarrbüros während der Sommerferien:

10.08. bis 14.08.

Klw: geschlossen

Ha: geschlossen

17.08. bis 28.08.

Klw: Dienstag geschlossen

Donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr

Ha: Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr

Sie können sich sowohl an das Pfarramt Hausen als auch Kleinwallstadt wenden. Wir sind als Team der Pfarreiengemeinschaft für Sie da. Gerne können Sie Ihre Anliegen auch per E-Mail an folgende Adresse senden:

st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de
pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de

Pfarrbüro Hausen:

Tel: 654502

Pfarrbüro Kleinwallstadt:

Tel: 21219, Fax 7091859

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 652 31 07

E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert:

verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Für Hausen u. Pastoraler Raum Elsenfeld:

Homepage:

<https://elsenfeld.bistum-wuerzburg.de>

Pastoraler Raum Elsenfeld:

instagram: pastoralerraum_elsenfeld

Konto f. Messbestellungen u. Spenden für die Pfarrgemeinde:

Kath. Kirchenstiftung Hausen St. Michael

RV-Bank Miltenberg

IBAN: DE36 5086 3513 0004 8711 89

Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen und Sonderkollekten separaten Konten zugewiesen sind. Vielen Dank.

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Donnerstag, 13. August

18.30 Uhr Rosenkranz

um Priester- u. Ordensberufe

23 19.00 Uhr Messfeier

Sonntag, 16. August

10.00 Uhr Wortgottesfeier
mit Kommunionsspendung,
mit Kräutersegnung
für Annemarie, Mike, Cosima,
Rosa u. Kilian Eckert /
Johann u. Helena Fersch u. Angeh. /
Herbert, Klaus u. Erika Raab /
Pfarrer Edwin Erhard /
Inge u. Heiko Wolf,
Sr. Melitta Wolf u. Angeh.

Sonntag, 23. August

10.00 Uhr Messfeier
für die Pfarreiengemeinschaft
und für Ewald u. Irmgard Reichert u. Angeh. /
Josef Haas /
Werner Tienes u. Angeh. /
Winfried Reichert u. Erich Fath /
Alfons, Rosa u. Anton Schüssler,
Willibald u. Elfriede Schnabel u. Angeh. /
Sigi Schüssler /
Rita Schüssler /
Burkard Nebel, Eltern u. Angeh. /
Christiane Lux u. Großeltern /
Dora Mäuerer u. Angeh. /
Verst. d. Fam. Kling u. Schön /
Ria u. Helmut Mayer, Marion Dinebier /
Angeh. d. Fam. Schuck u. Mayer

INFORMATIONEN DER PFARREIENGEMEINSCHAFT

Öffnungszeiten der Pfarrbüros während der Sommerferien:

10.08. bis 14.08.

Klw: geschlossen
Ha: geschlossen

17.08. bis 28.08.

Klw: Dienstag geschlossen
Donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr
Ha: Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr

ab 25.08. – normal

Klw: Dienstag von 9.30 – 11.00 Uhr
Donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr
Ha: Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr

Sie können sich sowohl an das Pfarramt Kleinwallstadt, als auch Hausen wenden. Wir sind als Team der Pfarreiengemeinschaft für Sie da. Gerne können Sie Ihre Anliegen auch per E-Mail an folgende Adresse an uns senden:
pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de,
st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Urlaub von Pfarrer Lang

Vom 01. bis 23.08. hat Pfarrer Lang Urlaub.

In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich an Pfarrer Arkadius Kycia in Sulzbach, Tel: 06028/991290, der die Urlaubsvertretung für diesen Zeitraum übernommen hat, oder an Gem.Ref. Rainer Kraus in Hausen unter Tel. 6523107.

Von Juli bis September ist Fr. Dr. Abraham Palathinkal aus Indien zu Gast bei uns im Pas-

toralen Raum Eisenfeld. Er wird das Pastoralteam unterstützen und in verschiedenen Orten Gottesdienste feiern.

Zusammenwachsen

im Pastoralen Raum Eisenfeld

Neue Gottesdienstregelung seit 01.07.2026

Wie im Amtsblatt Nr. 24 ausführlich beschrieben, möchten wir nochmal auf die Veränderungen seit 01.07.2026 hinweisen:

Neugestaltung der Gottesdienstordnung

Nachdem Pfr. Dr. Heinrich Skolucki seit 01.07. im Ruhestand ist, war es uns ein wichtiges Anliegen, dass generell weiterhin in allen Orten Gottesdienste gefeiert werden kann. Pfr. Kycia, Pfr. Lang und Pfr. Wissel, soweit es sein Gesundheitszustand zulässt sorgen für die Messfeiern. Wortgottesfeiern werden von den weiteren Pastoralen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, sowie von Ehrenamtlichen übernommen.

Wie sieht der Gottesdienstplan konkret aus?

In der **Pfarreiengemeinschaft Kleinwallstadt/Hausen** wird an **jedem Wochenende mindestens eine Messfeier** stattfinden, wobei die Sonntagsgottesdienste meistens um 10.00 Uhr sein werden. Darüber hinaus werden **Wort-Gottes-Feiern** angeboten, die einen wichtigen Beitrag zum geistlichen Leben unserer Gemeinden leisten.

Werktagsmessen finden im Wechsel statt:

Dienstag im Wechsel zwischen Kleinwallstadt 18.30 Uhr und Eisenfeld 19.00 Uhr
Donnerstag im Wechsel zwischen Hausen 19.00 Uhr und Rück-Schippach 19.00 Uhr.

Eine Monatsübersicht über alle Gottesdienste im Pastoralen Raum finden Sie im Schriftenstand der Kirche.

Kräuterbüschel

Am Sonntag, 16. August, feiert wir in Hausen Maria Himmelfahrt. Hierzu werden nach altem Brauch während dem Gottesdienst Kräuterbüschel gesegnet.

Wie in den letzten Jahren werden wieder fertige Kräuterbüschel gegen eine Spende für die Christoffel Blindenmission angeboten.

Gottesdienstbeauftragte

Demnächst startet im Dekanat ein neuer **Ausbildungskurs** für Gottesdienstbeauftragte.

Vielleicht wäre das etwas für Sie?

Der Kurs richtet sich an Menschen, denen lebendige Liturgie und regelmäßige Gottesdienste in ihrer Gemeinde am Herzen liegen und die sich vorstellen können, selbst Wort-Gottes-Feiern zu leiten.

Wortgottesfeiern sind eine Bereicherung für unsere Gemeinden, auch vor dem Hintergrund, dass Messfeiern nicht mehr so häufig angeboten werden können.

Auch wer sich zunächst einfach näher für Liturgie interessiert, ist herzlich willkommen.

Wenden Sie sich gerne ans Dekanatsbüro oder direkt an den Kursleiter Michael Pfeifer, liturgie@michael-pfeifer.de, 06021-4530809.

Der Kurs findet voraussichtlich im Pfarrheim St. Josef in Trennfurt statt.

Ihr Seelsorgeteam

Pfarrer Markus Lang

Gemeindereferent Rainer Kraus

Gemeindereferentin Claudia Kloos

Gemeindeassistentin Verena Deuchert

Vereinsnachrichten von Hausen

Sportfreunde Hausen 1925 e.V.

SG Hausen/Kleinwallstadt

Ergebnisse und Vorschau:

SG 1 – SV Großwallstadt 0:3

SG 2 – Türk. FV Erlebach 2 2:3

Tore: Patrick Kraus, Robert Rodenhausen

Vorschau:

Sonntag, 16.08.:

SG2 spielt um 13.00 Uhr in Hessenthal;

die SG1 spielt um 15.00 Uhr in Eschau

(Wie immer: Etwas ausführlicher Spielbericht beim FC Kleinwallstadt)

Gesangverein „Sängerkunst“ Hausen

Liebe Sängerinnen und Sänger,

unsere Sommerpause geht bis zum 02.09.2026.

Wir wünschen allen eine schöne und erholsame Ferienzeit und freuen uns schon, wenn wir uns am Donnerstag, den 03.09.2026, nach der Sommerpause, frisch motiviert um 19.30 Uhr im Sängerkloster zur Probe treffen.

Zum Ferienschoppen treffen wir uns am 13. August 2026.

Termine zum vormerken

13. August 2026

Ferienschoppen

03. September 2026

1. Probe nach der Sommerpause

06. September 2026

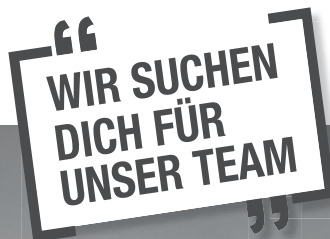
Dorffest mit Kaffee und Kuchenstand

Mit freundlichen Sängergriß

Die Vorstandschaft



TelefonSeelsorge



Interesse? Kontakt unter:

info@telefonseelsorge.de

Utendum est aetate, cito pede labitur aetas.

Man muss die Zeit nutzen, schnellen Fußes enteilt sie. (Ovid)

ZU KAUFEN GESUCHT



Anette Jonas
Immobilienfachwirtin (IHK)
Sachverständige für
Immobilienbewertung



JONAS & KROTH
IMMOBILIEN

”

Stuttgarter Familie sucht
gepflegtes Wohnhaus
zu kaufen.

Gerne erstellen wir eine
Marktwerteinschätzung für Ihre Immobilie!

Kontaktieren Sie uns für Ihren Immobilien-Verkauf! Tel.: 0 60 22 - 264 750
Jonas & Kroth Immobilien GmbH • Wendelinusplatz 1 • 63785 Obernburg • www.jonasundkroth.de

Hobbyschreiner aufgepasst!

der nächste **Schreinerkurs** beginnt
am **Dienstag, 25.08.2026**.

Wir wollen da zusammen ein Schneid-
brett, oder ein Nudelbrett, oder eine
Blumen-Geruchssäule bauen.

Der Kurs findet an 3 Abenden statt.

Es wird ausschließlich einheimisches
Obstholz verwendet. Der Kurs wird von

Schreinermeister Hugo Konrad,
Siemensstraße 9, 63840 Hausen,
persönlich abgehalten. Wer Interesse
hat, ist herzlich willkommen.

Anmeldung unter 0171 3669342

Die Teilnahme ist auf höchstens
5 Personen pro Kurs beschränkt.

Fußner GmbH
Containerdienst – Entsorgung

Containerstellung von 3 bis 42 m³ Inhalt.

Wir entsorgen für Sie:

- Mischabfall
- Altholz
- Bauschutt
- Grünabfall
- Schrott und Metall
- und vieles mehr

Wir beraten Sie gern! Sprechen Sie uns an.

Recyclinghof – Fußner GmbH
Stockstädter Str. 100 • 63762 Großostheim
Mail: info@fussner.de • www.fussner.de

Telefon: 0 60 26 – 26 91

Öffnungszeiten: Mo – Fr: 07:00 – 17:00 • Sa: 08:00 – 13:00

Zukunft mit SPANNUNG

Starte jetzt deine Ausbildung als

Elektroniker*in
für Betriebstechnik (m/w/d)

Du arbeitest gern im Team, hast Spaß am Umgang mit Menschen, bist fit am PC und bringst technisches Verständnis mit? Außerdem hast du die Mittlere Reife oder einen guten Quali?

Dann passt du perfekt zu uns!



EZV Energie+Service

Landstraße 47, 63939 Wörth

Tel. 0 93 72 - 94 550

www.ezv-energie.de

Dein Ansprechpartner:

Michael Kohl

michael.kohl@ezv-energie.de

Jetzt bewerben!



Fleischerfachgeschäft **Alexander Ostheimer GmbH**

63839 Kleinwallstadt · Ostring 48 · Tel. 06022/21209 · Fax 06022/21843

»Ihr Treffpunkt des guten Geschmacks«

Angebote gültig von Do., 13.08. bis Mi., 19.08., **solange der Vorrat reicht:**

- | | | |
|--|------|----------------|
| ● Schlemmerpfanne „Knoblauch“ | 1 kg | 13,90 € |
| ● Schweinefilet <i>Knallerpreis</i> | 1 kg | 10,90 € |
| ● Schwartenmagen | 1 kg | 13,90 € |
| ● Bierwurst, auch geräuchert | 1 kg | 14,90 € |

Unsere Hähnchen sind in der Sommerpause.

Am Freitag gibt es wieder Backfisch von 8.00 bis 13.00 Uhr
(Bitte vorbestellen!)



**Im Grunde sind es doch die Verbindungen mit Menschen,
die dem Leben seinen Wert geben.**

Wilhelm von Humboldt

Pietät Wegmann

*Seit 45 Jahren
an Ihrer Seite!*

*Erd- Feuer- See- Naturbestattung
Persönliche Betreuung
Individuelle Gestaltung*

Aschaffenburg - Bardroffstr. 12

 **06021/23424**

www.pietat-wegmann.de



**Wir sind in allen Ortsteilen
gerne für Sie da...**

**...wenn der Mensch den
Menschen braucht.**

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt;
für die Kirchennachrichten: Pfarrämter;

für den Anzeigenteil: Buch- und Offsetdruckerei Tübel GmbH
63911 Klingenberg a. Main, Philipp-Kachel-Straße 2 Tel. 0 93 72/4083860, Fax 09372/4083870
www.tuebel-druck.de, E-Mail: email@tuebel-druck.de

- Für Druckfehler keine Haftung -

Neueröffnung Mai 2026



Odenwaldweg 20 / 63911 Klingenberg am Main

Tel.: 093 72 22 16

Mobil: 01 76 55 19 42 22

pizzeria-odenwaldquelle.de



ÖFFNUNGSZEITEN:

**Montag ist Ruhetag
(außer an Feiertagen)**

**Di. - So. & Feiertage:
11 - 14:00 & 16:30 - 22:00 Uhr**

Mittagsangebote

Di. - Fr.: 11:00 Uhr - 14:30 Uhr

Dienstag:	Pizza, 32 cm	7,90 €
Mittwoch:	Nudeln, außer Nr. 46, 56, 60 & 61	7,90 €
Donnerstag:	Schnitzel	9,90 €
Freitag:	Indisches Essen	12,90 €

LIEFERUNG:

Wir liefern im Umkreis von Klingenberg bis 15 km.

Fahrtkosten pro Fahrt 2,00 €.

Bei Bestellung ab 50 € Flasche Wein, Cola oder Pepsi gratis.

Pflegezentrum Kleinwallstadt - Sulzbach

Zuhause alt werden

Ambulante Pflege

Hausnotruf

Hauswirtschaftliche Hilfen

Tagespflege Sulzbach

kostenlose Pflegeberatung



Kleinwallstadt: Wallstraße 17, **06022 / 5060250**

Sulzbach: Bahnhofstraße 14, **06028 / 9778375**



Gold, Silber & Zinn! Ankauf in Mömlingen!

Schmuck, Barren, Münzen, Zahngold, Silberbesteck
(auch versilbert) & Zinngeschirr.

Termine in unseren Geschäftsräumen auf Anfrage!
Sofortige Barauszahlung! Wir zahlen BayernLB-Kurse!

Schmitt-Kampmeier Consulting e.K.

Hauptstraße 18 • Mömlingen • Termin benötigt!

0 60 22 - 2 74 92 35 (Mo.- Fr.: 9 - 17 Uhr)

www.schmitt-kampmeier.de

www.trauerhilfemithertz.de



Wenn die Seele Flügel bekommt, sind wir
mit Herz und Verstand an Ihrer Seite!



Besuchen Sie unsere Online-
Gedenkseite, entzünden Sie eine
Kerze und finden Sie aktuelle
Bestattungstermine.

Trauerhilfe mit Herz
Bestattungen  Brand

... auf allen Friedhöfen für Sie tätig.

info@trauerhilfemithertz.de

Hauptstraße 133a | 63849 Leidersbach

Spessartstraße 11 | 63834 Sulzbach

Tel. 06092 / 465 9999 o. 06028 / 948 2070

Immobilie verkaufen? Erst beraten lassen. Kostenlos, unverbindlich, vor Ort.

Jetzt
Beratung
sichern!



Das erwartet Sie:

- ✓ Persönliche Beratung bei Ihnen vor Ort
- ✓ Realistische Einschätzung Ihrer Immobilie
- ✓ Klare nächste Schritte für Ihren Verkauf



Volksbank Immobilien
Ein Unternehmen der
 **Raiffeisen-Volksbank
Mittenberg**

www.volksbank-immobilien.online Tel.: 09371 5043280

*„Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Stille,
wie eine Zeit des Schmerzes und der Trauer.
Aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.“*

Wallstraße 19 • 63839 Kleinwallstadt • Tel. 06022 - 50 95 31

**BEERDIGUNGSIINSTITUT
BAUER GmbH** *www.beerdigungsinstitut-bauer.de*



Der Ausflugstipp

16. Ebbelwoifest

Am idyllischen Brunnenplatz in Hofstetten

**ABGESAGT
WEGEN HITZE**

**Feiertag, 15. August
ab 11:00 Uhr**

Mit Spezialitäten aus der Region

- Hacksteak mit Bratkartoffeln
- verschiedene Blechkuchen
- deftige Vesper

Zur Unterhaltung gibt's
Angelspaß für die ganze Familie!

Wir laden herzlich ein

Die Unabhängige
Wählergemeinschaft
Kleinwallstadt/Hofstetten

